



Комитет постоянных представителей Программы  
Организации Объединенных Наций  
по населенным пунктам  
Первое совещание в открытом составе и  
среднесрочный обзор на высоком уровне  
Найроби, 29 июня – 1 июля 2021 года

## Первое совещание в открытом составе Комитета постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: среднесрочный обзор на высоком уровне

### Резюме Председателя

#### I. Введение

1. Комитет постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) провел свое первое совещание в открытом составе с 29 июня по 1 июля 2021 года для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне после внедрения новой структуры управления Программой, утвержденной в резолюции 73/239 Генеральной Ассамблеи, принятой в декабре 2018 года. В совещании приняли участие более 300 человек, включая Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Председателя Ассамблеи ООН-Хабитат, а также министров, послов и других представителей государств-членов. Большинство участников участвовали в работе совещания в онлайн-режиме, в то время как некоторые члены Бюро и председатели региональных групп присутствовали на совещании лично в штаб-квартире ООН-Хабитат.

2. В настоящем резюме Председателя содержится информация о работе совещания Комитета для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне. Это резюме дополняет доклад о работе совещания и изложение итогов совещания, содержащиеся, соответственно, в документах HSP/OECPR.2021/7 и HSP/OECPR.2021/8.

#### II. Пункт 1 повестки дня

##### Открытие совещания

3. На 1-м пленарном заседании Комитета, состоявшемся во вторник, 29 июня 2021 года, Председатель г-н Бейене Руссом, Постоянный представитель Эритреи при ООН-Хабитат, объявил о начале работы первого совещания в открытом составе Комитета для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне, приветствовал участников и представителей и предложил высокопоставленным должностным лицам выступить со вступительными заявлениями.

##### A. Вступительные заявления

4. В своем вступительном слове Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби г-жа Зайнаб Хава Бангура выразила признательность

правительству Кении за включение сообщества Организации Объединенных Наций в Кении в программу вакцинации от коронавирусной инфекции (COVID-19) среди и за поддержку, оказанную Организации Объединенных Наций правительством в строительстве новой больницы для больных COVID-19 в Найроби. Она подчеркнула важность мандата ООН-Хабитат в период пандемии, отметив, что города находятся на переднем крае борьбы с COVID-19.

5. В своем вступительном слове Директор-исполнитель ООН-Хабитат г-жа Маймунах Мохамед Шариф напомнила о последствиях пандемии COVID-19 во всем мире, в частности, в городских районах. Отметив, что мандат ООН-Хабитат актуален как никогда, она подчеркнула необходимость того, чтобы помогать городам и общинам восстанавливаться и становиться более качественными, экологичными и справедливыми. Подтвердив свою поддержку стратегического плана Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов, она выразила признательность Бюро за его работу по подготовке к проведению среднесрочного обзора на высоком уровне.

6. В своем вступительном слове Председатель семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций г-н Волкан Бозкир поблагодарил Директора-исполнителя за приглашение на первое совещание Комитета в открытом составе для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне и выразил признательность Республике Кения за оказанное гостеприимство и размещение Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби. Высоко оценив усилия ООН-Хабитат по поддержке мер, принимаемых городами в ответ на пандемию, он подчеркнул важность доходов, получаемых от земельных ресурсов, для финансирования «зеленого» восстановления и настоятельно призвал государства-члены финансировать стратегический план ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов. Он подчеркнул важный характер действий органов местного самоуправления для достижения целей в области устойчивого развития и призвал мировых лидеров повысить осведомленность о значении устойчивой урбанизации, уделив особое внимание озеленению городов. Важное значение для достижения целей также имеют устранение цифрового разрыва и инвестирование в устойчивую инфраструктуру. Совещание на высоком уровне по осуществлению Новой программы развития городов, которое будет создано в ходе семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в 2022 году, станет для международного сообщества переломным моментом, предоставив ему возможность подтвердить свою приверженность устойчивой урбанизации. Он призвал делегатов принять участие в региональных форумах по устойчивому развитию, которые будут организованы соответствующими региональными экономическими комиссиями в месяцы, предшествующие совещанию на высоком уровне.

7. Выступив на совещании с видеообращением, Председатель Ассамблеи ООН-Хабитат г-жа Марта Дельгадо заявила, что среднесрочный обзор на высоком уровне предоставляет уникальную возможность проанализировать прогресс, достигнутый в работе ООН-Хабитат, и возможные коррективы, которые могут потребоваться с учетом новой реальности на местах. Подчеркнув важность многостороннего подхода в борьбе с COVID-19, она акцентировала необходимость усиления поддержки ООН-Хабитат как в нормативной, так и в операционной работе. Она поблагодарила Программу за ее ведущую роль в глобальной дискуссии о пандемии COVID-19 и за руководство усилиями городов в области восстановления, которые, по ее словам, должны быть региональными по своему характеру и в то же время адаптированными к местным условиям.

8. Министр Кении по вопросам земель и территориального планирования г-жа Фарида Карони, выступая от имени президента Кении г-на Ухуру Кениаты, заявила, что президент приветствует проведение Комитетом первого среднесрочного обзора на высоком уровне в качестве свидетельства преобразовательного прогресса в управлении ООН-Хабитат. Совещание предоставляет возможность выявить пробелы и дать указания по осуществлению второго этапа стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов. Отметив, что Кения постоянно поддерживает ООН-Хабитат с помощью взносов в основной бюджет, она призвала государства-члены внести свой вклад в нецелевое финансирование, а также призвала Генерального секретаря увеличить регулярный бюджет Программы. Она отметила, что Кения представила свой первый добровольный четырехгодичный доклад об осуществлении Новой программы развития городов, и призвала другие государства-члены поступить аналогичным образом. Она приветствовала запланированный диалог о городах и пандемиях в качестве важной части повестки дня совещания. В частности, она отметила доклад о прогрессе в осуществлении резолюции 1/2 Ассамблеи ООН-Хабитат об Общесистемных руководящих принципах Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах, принятой Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии в мае 2019 года, признав важность решения проблемы городской преступности. От имени президента Кении

секретарь Кабинета министров официально открыла первое совещание в открытом составе Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне.

## **V. Организационные вопросы**

9. Председатель проинформировал участников о работе, проведенной Бюро в рамках подготовки к совещанию, и представил организацию работы.

## **C. Утверждение повестки дня и плана работы первого совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне**

10. Совещание утвердило повестку дня (документ HSP/OECPR.2021/1) и план работы первого совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне.

## **D. Вступительные заявления региональных и политических групп**

### **1. Группа 77 и Китая**

11. Постоянный представитель Малави г-жа Агрина Мусса, выступая от имени Группы 77 и Китая, заявила, что Группа приняла к сведению предлагаемые итоговые документы совещания. Отметив, что три руководящих органа ООН-Хабитат имеют четко определенные мандаты, она заявила, что Комитет играет важную роль в управлении и деятельности ООН-Хабитат и повышении ее эффективности в целях достижения устойчивого развития населенных пунктов, урбанизации и развития сельских районов. Комитету необходимо быть в курсе всех событий, происходящих в ООН-Хабитат, для того, чтобы эффективно и результативно выполнять свой мандат по надзору за ее деятельностью. Она выразила обеспокоенность в связи с любыми попытками свести к минимуму или принизить роль Комитета, заявив, что Группа выступает против любых действий, которые могут ослабить характер и масштабы итогов среднесрочного обзора на высоком уровне. Она похвалила секретариат за прогресс, достигнутый в осуществлении Новой программы развития городов, и обратила внимание на необходимость оказания поддержки развивающимся странам, в частности тем, которые находятся в постконфликтных ситуациях. Важную роль в этой связи играют стратегии ООН-Хабитат по созданию потенциала и мобилизации ресурсов. Мобилизация ресурсов имеет особое значение в свете финансового положения ООН-Хабитат. Она поблагодарила Директора-исполнителя и ее сотрудников за эффективную организацию совещания.

### **2. Европейский союз**

12. Г-жа Катрин Хагеманн, выступая от имени Европейского союза, его государств-членов, Сербии и Украины, отметила актуальность непрерывного осуществления Новой программы развития городов и представила обзор соответствующих шагов, предпринимаемых в рамках Европейского союза. Она отметила важность решения проблем и реализации возможностей в сельских районах, которые играют важнейшую роль в развитии городских районов. Она особо отметила Новую лейпцигскую хартию – рамочную основу, в которой изложены принципы местных подходов и многоуровневого управления для повышения качества жизни в городах. Европейский союз осуществляет сотрудничество в области развития с различными странами-партнерами и городами, включая поддержку партнерских связей между городами. Европейский союз готов поддерживать мониторинг достижения целей в области устойчивого развития на местном уровне с помощью добровольных местных обзоров.

### **3. Группа африканских государств**

13. Постоянный представитель Южного Судана г-н Чол Аджонго, выступая от имени Группы африканских государств, выразил особую признательность за то, что это совещание проводится на высоком уровне. Хотя Группа поддерживает инновационные методы осуществления работы в период пандемии, было бы предпочтительнее, чтобы проект итогов совещания был принят Комитетом при личном участии представителей, учитывая возможность того, что виртуальные обсуждения могут подорвать принципы равного участия. Соглашаясь с настоящей структурой управления, Группа подчеркивает, что она предусматривает создание платформы для обсуждения и принятия всеми государствами-членами решений по укреплению Программы. Группа проявляет особый интерес к реализации стратегии мобилизации ресурсов и настоятельно призывает государства-члены продолжать предоставлять нецелевые добровольные взносы во избежание превращения ООН-Хабитат в организацию, основанную на проектах. Он отметил доклад Директора-исполнителя о ходе выполнения резолюций и

решений, принятых в ходе первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, в частности с учетом того, что авторами двух из этих резолюций была Группа африканских государств, а именно резолюции 1/2 об Общесистемных руководящих принципах Организации Объединенных Наций в отношении повышения безопасности в городах и населенных пунктах и резолюции 1/5 об укреплении связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов.

#### **4. Группа государств Латинской Америки и Карибского бассейна**

14. Заместитель Постоянного представителя Аргентины при ООН-Хабитат г-н Себастьян Николино, выступая от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, заявил, что Группа высоко оценивает совещание Комитета. Из-за пандемии COVID-19 необходимо пересмотреть и переработать планы работы, поэтому включение в повестку дня пункта, посвященного пандемии, является вполне уместным. Сославшись на резолюцию 75/224 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея призвала государства-члены вносить добровольные взносы, чтобы обеспечить надежное поступление и предсказуемый характер финансовых ресурсов, он заявил, что Группа сознает финансовые ограничения Программы и призывает государства-члены внести свои добровольные финансовые взносы.

#### **5. Группа западноевропейских и других государств**

15. Заместитель Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при ООН-Хабитат г-н Асиф Чоудхури, выступая от имени Группы западноевропейских и других государств, подтвердил поддержку Группой мандата ООН-Хабитат и высоко оценил усилия по согласованию Программы с общими циклами планирования Организации Объединенных Наций и содействию проведению общих страновых анализов. Он призвал ООН-Хабитат обеспечить, чтобы в будущем внешний обзор стратегического плана проводился до начала Комитетом среднесрочного обзора на высоком уровне, и отметил, что было бы предпочтительнее провести рабочий среднесрочный обзор. Что касается внешней оценки осуществления стратегического плана, намеченной на 2022 год, он просил своевременно ознакомить Исполнительный совет с результатами этой оценки. Группа приветствует анализ роли ООН-Хабитат в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций. Некоторые пункты повестки дня среднесрочного обзора больше подходят для совещания Исполнительного совета. Он просил выделить в ходе среднесрочного обзора достаточное время для предметного диалога между государствами-членами.

### **Е. Национальные вступительные заявления**

16. Представитель Омана вновь заявил о поддержке Оманом осуществления Новой программы развития городов и указал, что правительство Омана разработало связанные с Программой инициативы и политику.

17. Представитель Турции подчеркнул важность мандата ООН-Хабитат и представил обзор национальных усилий по обеспечению безопасного и достаточного жилья, указав, что Турция готова поделиться своим опытом и знаниями с другими странами, сталкивающимися с аналогичными проблемами. Он напомнил о недавнем визите Директора-исполнителя ООН-Хабитат в Турцию и о назначении первой леди Турции г-жи Эрмине Эрдоган одним из руководителей глобальной программы «Грамотное обращение с отходами в городах».

18. Представитель Египта заявил, что его страна присоединяется к заявлениям Группы 77 и Китая и Группы африканских государств. Подчеркнув необходимость полного соблюдения роли трех руководящих органов ООН-Хабитат, он высоко оценил работу ООН-Хабитат, в частности, во время пандемии COVID-19. Египет внес свой добровольный взнос за 2020 год и призывает другие государства-члены выплатить свои взносы. Он поблагодарил Региональное бюро ООН-Хабитат для арабских государств, расположенное в Каире, за его работу в Египте и других арабских странах и напомнил представителям о том, что 31 октября 2021 года в городе Луксор пройдет Всемирный день городов.

19. Представитель Италии заявил, что его страна присоединяется к заявлению Группы западноевропейских и других государств и что правительство Италии недавно рассматривало вопрос о своем взносе в ООН-Хабитат за 2021 год. Одновременно в Италии проходит встреча министров иностранных дел и министров развития стран «Большой двадцатки», на которой также обсуждаются вопросы финансирования местного развития. Италия отметила, что город Флоренция недавно представил свой добровольный местный обзор, что свидетельствует о приверженности страны делу достижения целей в области устойчивого развития.

20. Представитель Швейцарии отметил поддержку государствами-членами преобразующих изменений в ООН-Хабитат как на уровне штаб-квартиры, так и на местах. Он предложил, чтобы в будущем внешний обзор стратегического плана проводился до начала проведения Комитетом среднесрочного обзора на высоком уровне. После утверждения стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов Швейцария поддерживала различные проекты, выделив на это сумму порядка 20 млн долл. США. Представитель подчеркнул неиспользованный потенциал роли ООН-Хабитат в стратегической области устойчивого городского развития и приветствовал создание целевой группы по вопросам, касающимся будущего городов. Швейцария уверена, что среднесрочный обзор предоставляет ООН-Хабитат возможность вернуть доверие государств-членов в том, что касается дальнейшего финансирования. ООН-Хабитат следует пересмотреть свои подпрограммы для их увязки с имеющимися средствами. Было бы желательно, чтобы Исполнительному совету была представлена более сфокусированная программа работы.
21. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что его страна присоединяется к заявлению, сделанному Соединенным Королевством от имени Группы западноевропейских и других государств. Недостаточно широкое участие государств-членов в подготовке совещания Комитета вызывает озабоченность. Он просил, чтобы в будущем подготовка совещаний Комитета осуществлялась на транспарентной и консультативной основе. Совещания Исполнительного совета могли бы стать местом для проведения консультаций в рамках подготовки к проведению Комитетом среднесрочного обзора на высоком уровне. В среднесрочном обзоре следует оценить успехи организации в осуществлении своей программы работы, в соответствии с решениями Ассамблеи ООН-Хабитат, и стратегического плана на период 2020-2023 годов. Представители на совещании должны дать указания Директору-исполнителю и секретариату относительно дальнейшей работы в свете дефицита программ и бюджета.
22. Приведенные ниже национальные заявления были сделаны в ходе третьего пленарного заседания в среду, 30 июня 2021 года.
23. Представитель Ботсваны заявил, что Ботсвана присоединяется к заявлениям Группы 77 и Китая и Группы африканских государств. Он поблагодарил Директора-исполнителя и ее команду за прогресс, достигнутый в осуществлении стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов. Он напомнил о меморандуме о взаимопонимании, подписанном с ООН-Хабитат в декабре 2020 года, и от лица своей страны выразил признательность за поддержку, полученную от Регионального бюро ООН-Хабитат для Африки. Ботсвана готова представить промежуточный доклад об осуществлении Новой программы развития городов к концу июля 2021 года.
24. Представитель Малави заявил, что его страна присоединяется к заявлениям Группы 77 и Китая и Группы африканских государств. Он выразил признательность ООН-Хабитат за прогресс, достигнутый в осуществлении резолюций, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии, и заявил, что Малави представила свой доклад об осуществлении Новой программы развития городов. Малави готова сохранить свой вклад в нецелевое финансирование. В Малави были реализованы проекты, связанные с «зелеными» городами, устойчивостью к климатическим проблемам и благоустройством трущоб. Он высказал оговорки в отношении того, чтобы называть проходящий среднесрочный обзор на высоком уровне гибридным совещанием, и просил переключить это совещание в «онлайнное» или «виртуальное». Онлайнные или виртуальные форматы совещаний могут оказаться не оптимальными для обеспечения эффективного и равноправного участия государств-членов в переговорах.
25. Представитель Колумбии заявил, что переговоры по основным итогам совещания должны вестись даже в том случае, если совещания проводятся в онлайн-режиме.
26. Представитель Коста-Рики поддержал заявление Колумбии и выразил желание продолжить обсуждения независимо от формата совещаний.
27. Представитель Швейцарии высказался в поддержку позиции Колумбии и Коста-Рики и выразил признательность делегациям, участвующим в совещании в онлайн-режиме.
28. Представитель Алжира одобрил заявления Группы африканских государств и Группы 77 и Китая и выразил поддержку деятельности ООН-Хабитат. Он поддержал заявление Малави в отношении форматов совещаний, признав гибкость, обеспечиваемую виртуальными форматами, которые позволяют государствам-членам участвовать в работе совещаний в

настоящих условиях. Он выразил опасения по поводу качества переговоров, проводимых в онлайн-формате, и попросил занести эти опасения в протокол.

29. Представитель Южного Судана, выступая также от имени Группы африканских государств, согласился с заявлениями Алжира и Малави в отношении виртуальных переговоров и подтвердил позицию Группы африканских государств в отношении онлайн-овых совещаний, подчеркнув проблемы со связью, с которыми сталкиваются некоторые государства-члены из-за технических ограничений.

30. Представитель Египта заявил, что его страна присоединяется к заявлениям Группы африканских государств, Группы 77 и Китая, Алжира, Малави и Южного Судана. Он подчеркнул трудности и проблемы, сопряженные с проведением онлайн-переговоров, и заявил, что гибридные форматы должны использоваться только до тех пор, пока не появится возможность вновь проводить очные совещания.

31. Представитель Зимбабве заявил, что Зимбабве присоединяется к заявлениям Группы африканских государств, Алжира, Египта и Малави, подчеркнув, что виртуальные переговоры по вопросам существа могут поставить в невыгодное положение страны, сталкивающиеся с проблемами связи.

32. Председатель принял к сведению опасения, высказанные представителями в отношении формата совещания, и просил государства-члены проявить гибкость, учитывая настоящие обстоятельства, и позволить проводить консультации в онлайн-режиме. Возражений на это предложение не поступило.

33. Вступительные, региональные и некоторые национальные заявления можно найти в Интернете по адресу: <https://unhabitat.org/High-level-mid-term-review-meeting-of-the-Committee-of-Permanent-Representatives-to-UN-Habitat>, нажав на иконку «Заявления».

### **Ш. Пункт 2 повестки дня**

#### **Среднесрочный обзор осуществления стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов**

##### **А. Презентация ООН-Хабитат**

34. Директор-исполнитель, представив обзор результатов, достигнутых за два года осуществления стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов, подчеркнула, что комплексное осуществление стратегического плана сдерживалось неравномерным финансированием преобразований в четырех областях и постоянной нехваткой финансирования для основной деятельности. В результате была подорвана способность ООН-Хабитат выполнять свой мандат в качестве ведущего глобального органа по нормативной деятельности в области населенных пунктов. Директор-исполнитель предложила провести пересмотр стратегического плана с учетом вызовов, возникших в связи с пандемией COVID-19.

##### **1. Осуществление стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов в течение 2020 и 2021 годов: история вопроса и основные результаты**

35. Представитель секретариата представил обзор результатов, достигнутых за первые два года осуществления стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов, который был одобрен Комитетом постоянных представителей в 2018 году и утвержден Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии в 2019 году. В основе плана лежат правозащитный подход и обязательство не оставлять никого и ничто без внимания, а также подчеркивается важность достижения результатов и воздействия на основе комплексного подхода в поддержку реализации целей в области устойчивого развития, в частности цели 11 в области устойчивого развития, и осуществления Новой программы развития городов. Решающую роль в усилении воздействия сыграли институциональные реформы, такие как пересмотр организационной структуры ООН-Хабитат, а также признание каталитической функции Программы, расширение стратегических партнерств и новая региональная архитектура. В ежегодном докладе о стратегическом плане на 2020 год представлена обновленная информация о прогрессе в достижении запланированных результатов, измеренных в соответствии с целевыми показателями на 2020 год на страновом, региональном и глобальном уровнях.

## 2. Комплексный подход к осуществлению стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов

36. Комплексный подход, направленный на обеспечение максимальных результатов при осуществлении стратегического плана и реализации глобальной программы развития городов, охватывал четыре области преобразований и пять основных программ. Преобразования в этих областях осуществляются взаимосвязанно для оптимизации ресурсов и результатов, а пять сквозных глобальных основных программ объединяют нормативную и операционную деятельность ООН-Хабитат для осуществления преобразующих изменений в городах и населенных пунктах.

37. Хотя из-за недостаточного финансирования основные программы не получили ожидаемого развития, сохраняется потенциал для стимулирования многоаспектных и устойчивых изменений на основе сильного, комплексного подхода. Анализ проектов, утвержденных в 2021 году, продемонстрировал высокую степень интеграции всех проектов. Анализ также показал наличие дисбаланса между глобальной нормативной и операционной работой, что отчасти обусловлено неравномерным финансированием. Ведется поиск возможностей для дальнейшего усиления интеграции всех проектов, в том числе путем установления баланса между нормативной и операционной работой.

## 3. Финансовое положение и последствия для осуществления

38. Что касается финансового положения ООН-Хабитат, то было мобилизовано 193,7 млн долл. США или 76,6 процента от прогнозируемых поступлений. В то время как ассигнования из регулярного бюджета остались неизменными, целевые взносы значительно увеличились – на 49,7 процента. Нецелевые взносы на основную деятельность были на низком уровне, составив 26 процентов от годового целевого дохода в размере 4,9 млн долл. США на 2021 год. Усилия по увеличению взносов в основной бюджет продолжались, и были приняты меры жесткой экономии для обеспечения того, чтобы расходы основного бюджета не превышали прогнозируемые поступления и приобретения.

39. Что касается финансовых показателей по областям изменений, то значительные колебания в финансировании повлияли на сбалансированное осуществление стратегического плана. В то время как поступления, полученные для области преобразований 1, «Пространственное неравенство и бедность», и области преобразований 4, «Предотвращение кризисов в городах и реагирование на них», почти достигли целевого уровня финансирования, поступления для области преобразований 3, «Борьба с изменением климата и городская среда», были относительно низкими, а поступления для области преобразований 2, «Процветание городов и регионов», были крайне низкими.

40. Недофинансирование сказалось на штатном расписании и снизило способность организации в полной мере выполнять свои обязанности и удовлетворять потребности на всех уровнях.

## 4. Предложения о пересмотре стратегического плана

41. Несмотря на возникшие проблемы, стратегический план на период 2020-2023 годов остается актуальным, жизненным и соответствующим своему целевому назначению. Однако крайне важно пересмотреть направления работы, чтобы восстановить баланс инвестиций и иметь возможность лучше реагировать на настоящие и будущие потребности. В качестве основы для рассмотрения государствами-членами вопроса о пересмотре стратегического плана были предложены три направления:

- a) реагирование на новые факторы уязвимости и риски в городах;
- b) подготовка городов с точки зрения функции и формы для противодействия потенциальным рискам и опасностям и адаптация к будущему с точки зрения устойчивости и изменения климата;
- c) создание условий для долгосрочного социального и экономического восстановления городов.

## 5. Потенциальные области для дальнейшей поддержки и развития

42. Для содействия осуществлению стратегического плана до 2023 года были определены ключевые области развития, включая укрепление систем данных для повышения аналитического потенциала, развитие финансовых систем для лучшей поддержки инвестиций в инфраструктуру в городах и диверсификацию финансирования. Ожидалось, что пересмотр стратегического плана на период 2020-2023 годов создаст благоприятные условия для

«зеленого» и справедливого долгосрочного социально-экономического восстановления, что потребует дополнительного, иного и гибкого финансирования всего портфеля проектов и приоритетных направлений деятельности.

43. В рамках среднесрочного обзора плана для рассмотрения государствами-членами были предложены следующие результаты:

a) обзор стратегического плана как документа, который остается актуальным и ценным и служит основой для восстановления после пандемии и дорожной картой для достижения целей в области устойчивого развития;

b) три направления, касающиеся новых факторов уязвимости, устойчивости и устойчивого восстановления, для обоснования решений и консультирования Исполнительного совета в отношении любого необходимого пересмотра стратегического плана и его осуществления;

c) рассмотрение необходимости дополнительного финансирования, как целевого, так и гибкого, для поддержки осуществления работы в приоритетных областях, определенных Комитетом постоянных представителей;

d) поддержка инициатив по дальнейшему укреплению комплексного подхода к осуществлению стратегического плана и систем мониторинга прогресса.

## **В. Обсуждения**

44. Представитель Малайзии заявил, что Малайзия поддерживает усилия ООН-Хабитат по разработке инновационных подходов к диверсификации финансирования и развитию городов для всех. Страна организовала Малазийский форум по вопросам городов и завершает проведение добровольных местных обзоров.

45. Представитель Коста-Рики выразил признательность за эффективное планирование совещания. Он призвал ООН-Хабитат укреплять четыре основных направления стратегического плана и высказался в поддержку инновационного и комплексного подхода, используемого в рамках основных программ. Он призвал ООН-Хабитат также усилить программирование на региональном уровне и отметил всеохватывающую и масштабную работу, осуществляемую в регионе Латинской Америки.

46. Представитель Сербии, отметив, что ООН-Хабитат определила области, в которых Программа обладает преимуществами, заявил, что ему хотелось бы получить более подробную информацию о конкретных мерах по решению тематических вопросов, касающихся неравенства и изменения климата. Он подтвердил предложение своей страны открыть национальное бюро в Белграде. Он выразил обеспокоенность по поводу низкой посещаемости настоящего совещания.

47. Представитель Аргентины заявил, что его страна прилагает усилия для реализации мероприятий правительства по обеспечению лучшего и более устойчивого будущего, в котором все люди будут пользоваться равными правами и доступом к благам и возможностям, которые могут предоставить города, и в котором международное сообщество пересмотрит городские системы и физическую форму городских пространств в качестве средства достижения этой общей цели. В интересах развития и повышения качества жизни необходимо регулировать планирование, строительство, проектирование, управление и благоустройство городских территорий с помощью национальной городской политики, законодательства и нормативных актов. Устойчивое, комплексное и инклюзивное развитие требует координации и институциональной разработки национальных, провинциальных и местных стратегий территориального планирования.

48. Представитель Бразилии приветствовал пересмотр стратегического плана ООН-Хабитат на основе трех предложенных направлений. Он сказал, что Бразилия присоединяется к заявлению Сербии о необходимости участия в настоящем совещании представителей высокого уровня. Он вновь заявил о решительной поддержке его страной ООН-Хабитат и Комитета и напомнил о важнейшей роли, которую Программа играет на глобальном Юге.

49. Представительница Зимбабве заявила, что ее страна присоединяется к заявлению Группы африканских государств и Группы 77 и Китая и призывает увеличить финансовую поддержку ООН-Хабитат, чтобы обеспечить присутствие Программы там, где это необходимо. Она просила ООН-Хабитат обеспечить географическую сбалансированность штатного расписания.

50. Представитель Швейцарии выразил признательность за презентацию, сделанную секретариатом, и подчеркнул необходимость выделения большего времени для обсуждения вопросов существа на совещаниях Комитета. Хотя Швейцария согласна с тем, что стратегический план является надежным, и поддерживает основанный на трех направлениях подход как полезный инструмент, который может способствовать осуществлению программы работы, он просит ООН-Хабитат уточнить направление, касающееся «новых факторов уязвимости и рисков в городах». Он предложил использовать этот подход, основанный на трех направлениях, при подготовке следующей программы работы на 2022 год, которая будет более детально представлена на следующей сессии Исполнительного совета.

51. Представительница Кении заявила, что ее страна присоединяется к заявлениям Группы африканских государств и Группы 77 и Китая и поддерживает стратегический план ООН-Хабитат как ценную и актуальную дорожную карту для достижения целей в области устойчивого развития. Она отметила успех стратегии мобилизации ресурсов, который проявился в увеличении числа доноров, и призвала ООН-Хабитат продолжить поиск дополнительных источников финансирования. Она выразила обеспокоенность в связи с замораживанием должностей сотрудников в результате принятия мер жесткой экономии.

52. Представительница Колумбии заявила, что ее страна признает актуальность мандата ООН-Хабитат, и предложила ООН-Хабитат продолжать воплощать свою работу в стратегии и совершенствовать сотрудничество Юг-Юг.

53. Представительница Германии заявила, что ее страна присоединяется к заявлениям Группы западноевропейских и других государств и Европейского союза. Она предложила ООН-Хабитат составить всеобъемлющую карту осуществления, успехов и пробелов в будущем, чтобы зафиксировать извлеченные уроки, а также составить карту влияния ограниченных ресурсов на осуществление стратегического плана с тем, чтобы изучить, как можно улучшить ситуацию в течение следующих двух лет. Среднесрочный обзор на высоком уровне можно было бы увязать с подготовкой независимого внешнего среднесрочного обзора стратегического плана, который будет готов только в 2022 году. Комитету следует использовать извлеченные уроки для планирования следующего цикла совещаний Комитета.

54. Представитель Египта подчеркнул важность освещения прогресса, достигнутого в осуществлении стратегического плана, и необходимость популяризации успешных примеров и передового опыта. Он выразил надежду на улучшение финансового положения ООН-Хабитат в предстоящем году для обеспечения полного осуществления стратегического плана, принятого Ассамблеей ООН-Хабитат в мае 2019 года, и призвал к его полному осуществлению несмотря на проблемы, с которыми сталкивается Программа.

55. Поблагодарив представителей за их выступления и рекомендации, Директор-исполнитель заявила, что ООН-Хабитат признает роль партнерств с государствами-членами, основанных на общих страновых анализах, в реализации целей в области устойчивого развития на местном уровне. Она подтвердила, что стратегический план по-прежнему актуален, и заявила, что он был подготовлен с использованием комплексного подхода, который будет и впредь поощряться при решении вопросов устойчивой урбанизации. Отвечая на один из вопросов, она заявила, что факторы уязвимости не являются новыми, новой является форма их представления, и накладывающиеся друг на друга факторы уязвимости создали «горячие точки» в городах. Предложенная методология, основанная на трех направлениях работы, будет использоваться для корректировки нормативной и программной поддержки, что означает оказание целевой помощи для смягчения чрезвычайных проблем и устранения коренных причин уязвимости.

## **С. Заключение**

56. Комитет постоянных представителей:

а) принял к сведению доклад Директора-исполнителя о среднесрочном обзоре осуществления стратегического плана Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов (HSP/OECPR.2021/2), записку секретариата о резюме ежегодного доклада о ходе осуществления стратегического плана Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов в 2020 году (HSP/OECPR.2021/INF/2) и ежегодный доклад о ходе осуществления стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов в 2020 году;

б) принял к сведению брифинг Директора-исполнителя о среднесрочном обзоре осуществления стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов;

с) принял рекомендацию 2021/2 об осуществлении резолюции 1/1 о стратегическом плане Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов, изложенную в документе HSP/OECPR.2021/8.

#### **IV. Пункт 3 повестки дня**

### **Прогресс в осуществлении Новой программы развития городов**

57. На своем 2-м пленарном заседании, состоявшемся днем во вторник, 29 июня 2021 года, Комитет рассмотрел пункт 3 повестки дня, озаглавленный «Прогресс в осуществлении Новой программы развития городов».

#### **A. Презентация ООН-Хабитат**

58. Директор-исполнитель проинформировала Комитет в отношении подпункта 3 а) «Доклад Директора-исполнителя об обновленной информации о подготовке четырехгодичного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов» (HSP/OECPR.2021/3), и подпункта 3 б) «Доклад Директора-исполнителя о выполнении Заявления министров, принятого Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии» (HSP/OECPR.2021/INF/3), и Заявления министров, принятого Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии (HSP/HA.1/HLS.1). В качестве справочного документа для обсуждения подпункта 3 с) Директор-исполнитель обратила внимание на резолюцию 75/224 Генеральной Ассамблеи об осуществлении решений конференций Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и жилью и устойчивому городскому развитию и укреплению Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам. Она отметила, что Генеральный секретарь просил раз в четыре года представлять доклад об осуществлении Новой программы развития городов, и подчеркнула важность всеобъемлющего и всеохватывающего механизма отчетности.

#### **1. Подготовка четырехгодичного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов**

59. Представитель секретариата напомнил, что первый доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов был подготовлен в 2018 году и в том же году представлен Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет. Хотя после выхода первого доклада в 2018 году возникли неожиданные проблемы и возможности, усилия по выполнению основных рекомендаций этого доклада, которые касались создания поэтапной и всеобъемлющей системы отчетности и укрепления общесистемного координационного механизма Организации Объединенных Наций по мониторингу и отчетности, не прекращались. ООН-Хабитат разработала несколько механизмов для отслеживания, отчетности и укрепления обзора Новой программы развития городов и призвала государства-члены представить свои национальные доклады для подготовки второго четырехгодичного доклада.

60. Директор-исполнитель подтвердила приверженность ООН-Хабитат осуществлению Новой программы развития городов и подчеркнула ее универсальность и обязательства государств-членов в области устойчивого развития городов. Новая программа развития городов стала ускорителем решения основных проблем, связанных с целью 11 в области устойчивого развития, касающейся городов и населенных пунктов, и сыграла важную роль в осуществлении Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы, Парижского соглашения в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абесской программы действий Третьей международной конференции по финансированию развития.

61. Новая программа развития городов будет осуществляться на основе многоуровневого и комплексного подхода, который будет включать в себя вклад всех государств-членов, различных уровней правительства и других заинтересованных сторон и партнеров. Новая программа развития городов связана со стратегическим планом ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов и его осуществлением.

62. Новая программа развития городов опирается на подход, ориентированный на людей и предусматривающий широкое участие, в то время как руководящие принципы отчетности, разработанные ООН-Хабитат, подчеркивают значение органов местного самоуправления в выполнении обязательств государств-членов.

63. В первый четырехгодичный доклад о ходе осуществления Новой программы развития городов была включена информация о работе, проведенной в сотрудничестве с более чем 23 подразделениями Организации Объединенных Наций, 5 региональными комиссиями и 30 партнерами, в результате которой более 12 подразделений Организации Объединенных Наций приняли стратегии для осуществления Новой программы развития городов. Ключевая рекомендация касалась внедрения удобной для пользователя платформы отчетности с использованием данных, полученных на основе широкого участия.

64. Работа над вторым четырехгодичным докладом, который должен быть представлен в 2022 году, уже началась, и в этой связи вклад государств-членов, региональных и субрегиональных сторон, основных групп и других заинтересованных субъектов будет иметь важное значение. Был разработан ряд механизмов отчетности, включая процесс мониторинга, который опирается на показатели и данные Повестки дня на период до 2030 года, доклады, представленные государствами-членами, национальные данные о городах и дезагрегированные наборы данных.

65. В ответ на рекомендации, содержащиеся в первом четырехгодичном докладе, ООН-Хабитат разработала Платформу программы развития городов, программу «Показатели городского развития» и Глобальный механизм мониторинга для Новой программы развития городов, чтобы согласовать отчетность с другими программами в области развития.

66. ООН-Хабитат настоятельно призвала государства-члены усилить поддержку систем мониторинга, сбора и анализа данных, а также разработать инклюзивные меры на субнациональном и местном уровнях, которые послужат катализатором осуществления Новой программы развития городов. Платформе программы развития городов должны представляться добровольные национальные и субнациональные доклады, включая дополнительные доклады, подготовленные органами местного самоуправления и другими заинтересованными субъектами.

67. Подготовка четырехгодичного доклада была сопряжена с некоторыми трудностями. К настоящему времени свои доклады представили только 14 государств-членов, а 16 государств членов в настоящее время занимаются их подготовкой. В целом, во многих странах имеется низкий институциональный, политический и финансовый потенциал для осуществления Новой программы развития городов. ООН-Хабитат готова оказать поддержку государствам-членам, нуждающимся в дополнительном руководстве. Своевременное представление докладов позволит ООН-Хабитат усилить воздействие и влияние Новой программы развития городов.

## **2. Выполнение Заявления министров, принятого Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии**

68. Несмотря на разрушительное воздействие пандемии COVID-19, был достигнут прогресс в выполнении многих обязательств, провозглашенных в Заявлении министров. Директор-исполнитель призвала государства-члены создавать потенциал для осуществления Новой программы развития городов, выделять дополнительные ресурсы для выполнения мероприятий, предусмотренных в Заявлении министров, и создавать соответствующие управленческие и институциональные структуры, способные противостоять современным и будущим угрозам.

69. ООН-Хабитат продолжала работать с государствами-членами, подразделениями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами над выполнением 10 обязательств, провозглашенных министрами на первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат в 2019 году.

70. В связи с пандемией COVID-19 государства-члены приняли важные меры реагирования, связанные с потребностями в жилье, разработкой политики, защитой уязвимых групп, разработкой инновационных решений и выделением дополнительных ресурсов.

71. Кроме того, усилия по мобилизации и пропаганде на всех уровнях позволили повысить степень участия государств-членов и широкого круга партнеров во время таких мероприятий, как «Октябрь – месяц городов», Всемирный день городов, Всемирный день Хабитат, и в ходе презентации доклада «Города мира 2020: ценность устойчивой урбанизации».

## **3. Совещание высокого уровня для оценки хода осуществления Новой программы развития городов**

72. Директор-исполнитель напомнила, что проведение совещания высокого уровня по осуществлению Новой программы развития городов было утверждено резолюцией 75/224

Генеральной Ассамблеи от декабря 2020 года и состоится в 2022 году в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Директор-исполнитель сообщила, что четырехгодичный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов будет представлен в феврале 2022 года и явится основным вкладом в работу совещания высокого уровня.

73. Ориентировочная дата проведения совещания высокого уровня – 28 апреля 2022 года. Дата будет подтверждена в сентябре 2021 года Председателем семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

74. Директор-исполнитель заявила, что совещание проводится в критический момент. Четырнадцать государств-членов представили свои национальные доклады об осуществлении Новой программы развития городов, в то время как лишь немногие правительства включили вопросы, касающиеся городов, в свои добровольные национальные обзоры. Это совещание предоставит возможность подвести итоги прогресса, достигнутого в осуществлении Новой программы развития городов, а одиннадцатая сессия Всемирного форума по вопросам городов в июне 2022 года даст возможность проинформировать государства-члены об итогах совещания высокого уровня.

75. Региональный компонент подготовительного процесса обеспечит важный вклад в подготовку к совещанию высокого уровня в 2022 году. Директор-исполнитель настоятельно рекомендовала представителям принять участие в региональных форумах по устойчивому развитию, которые будут организованы региональными экономическими комиссиями в месяцы, предшествующие совещанию высокого уровня. Совещание высокого уровня будет состоять из церемонии открытия на высоком уровне, за которой последует интерактивный диалог с ключевыми участниками Новой программы развития городов, и дневного заседания, которое приведет к дальнейшим обсуждениям и принятию итогового документа.

76. Встречи в ходе совещания высокого уровня, которое продлится одну неделю, предоставят возможность взаимодействия с Глобальной целевой группой местных и региональных органов власти, Экономическим и Социальным Советом, ведущими представителями деловых кругов и гражданским обществом. Итоги совещания высокого уровня могут подтвердить важность Новой программы развития городов как «дорожной карты» для ускорения Десятилетия действий, устойчивой урбанизации, достижения Целей в области устойчивого развития и реализации Парижского соглашения.

77. Совещание высокого уровня рассматривалось как важное событие для привлечения международного сообщества и создало возможность для увеличения финансирования. Совещание высокого уровня следует рассматривать не как самостоятельное мероприятие, а как событие, которое должно подтвердить мандат ООН-Хабитат.

## **В. Обсуждение**

78. Представитель Финляндии заявил, что его страна присоединяется к заявлениям Европейского союза и Группы западноевропейских и других государств. Несмотря на важность доклада об осуществлении Новой программы развития городов, разработка показателей для оценки осуществления этой Программы имеет первостепенное значение. Финляндия привлекла 160 партнеров к подготовке своего национального доклада об осуществлении Новой программы развития городов, который она представит в ближайшие недели. Он поблагодарил ООН-Хабитат за оказанную ею нормативную поддержку в разработке добровольных местных обзоров и добровольных национальных обзоров.

79. Представительница Германии приветствовала обзор усилий ООН-Хабитат по осуществлению Новой программы развития городов и связанного с городами аспекта целей в области устойчивого развития. Она выразила поддержку добровольным местным обзорам и работе, проделанной на местах для достижения целей в области устойчивого развития, и поблагодарила ООН-Хабитат за ее приверженность достижению устойчивого мира в городах.

80. Представитель Аргентины подчеркнул важность достижения безопасности, инклюзивности и устойчивости, обеспечения средств к существованию и качества жизни для всех, а также поощрения рационального потребления и производства при осуществлении Новой программы развития городов. Аргентина работает над вопросами, касающимися связи между городскими и сельскими территориями, инноваций и землепользования, и содействует обеспечению государственного жилья и развитию городов, уделяя особое внимание женщинам и ЛГБТК-сообществам. Аргентина также добилась прогресса в области обеспечения жильем пожилых людей.

81. Представитель Сенегала заявил, что его страна присоединяется к заявлению, сделанному Группой африканских государств, и поблагодарил Директора-исполнителя, которая инициировала проведение обзора стратегического плана с целью учета проблем и последствий кризиса COVID-19. Сенегал добился прогресса в области водоснабжения, санитарии и гигиены, а также инфраструктуры здравоохранения и представил доклад об осуществлении Новой программы развития городов. Сенегал сотрудничает с ООН-Хабитат в разработке национальной городской политики.

82. Представитель Египта заявил, что Новая программа развития городов является крайне важным инструментом. Египет одним из первых государств-членов представил свой доклад об осуществлении этой Программы. Национальная программа «Концепция развития Египта на период до 2030 года», предусматривающая создание национального комитета, взаимодействующего с широким кругом партнеров, отразила оказываемую страной поддержку жилищного сектора и неформальных поселений и эффективного партнерства с правительствами. Его правительство выражает ООН-Хабитат признательность за работу, проводимую региональным бюро ООН-Хабитат в Каире.

83. Представитель Буркина-Фасо поблагодарил Директора-исполнителя за усилия по осуществлению Новой программы развития городов и высоко оценил качество презентаций на совещании Комитета для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне. Он приветствовал поддержку, оказанную ООН-Хабитат в проведении обзора осуществления Новой программы развития городов, и выразил готовность продолжать оказывать ООН-Хабитат финансовую поддержку.

84. Представительница Колумбии поблагодарила Директора-исполнителя за обзор доклада. Принятие и осуществление Новой программы развития городов стало важной вехой в деле многостороннего сотрудничества. Колумбия подготовила доклады о ее выполнении и предложила государствам-членам, которые еще не представили свои доклады, поступить аналогичным образом. Она напомнила о работе в области восстановления, проделанной после урагана «Йота», обрушившегося на остров Провиденсия, и выразила особую признательность Организации Объединенных Наций и ООН-Хабитат за усилия по восстановлению острова.

85. Директор-исполнитель ответила на комментарии и приняла к сведению замечания и рекомендации.

## **С. Заключение**

86. Комитет постоянных представителей:

а) принял к сведению доклады Директора-исполнителя об обновленной информации о подготовке четырехгодичного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов (HSP/OECPR.2021/3) и о выполнении Заявления министров, принятого Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии (HSP/OECPR.2021/INF/3), и соответствующие обновленные данные к ним, представленные Директором-исполнителем;

б) принял к сведению брифинг Директора-исполнителя относительно подготовки к проведению Совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи для оценки хода осуществления Новой программы развития городов;

в) принял рекомендацию 2021/3 о четырехгодичном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов, Совещании высокого уровня Генеральной Ассамблеи для оценки хода осуществления Новой программы развития городов и одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов. Эта рекомендация изложена в документе HSP/OECPR.2021/8.

## **V. Пункт 4 повестки дня**

### **Ход осуществления решений и резолюций, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии**

87. На 3-м третьем пленарном заседании, состоявшемся утром в среду, 30 июня 2021 года, Комитет постоянных представителей рассмотрел пункт 4 повестки дня о ходе осуществления решений и резолюций, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат; пункт 5 повестки дня, касающийся доклада Директора-исполнителя об осуществлении плана реагирования Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на COVID-19; пункт 6

повестки дня о подготовке к одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов; и пункт 7 повестки дня о согласовании циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

## **A. Презентация ООН-Хабитат**

88. Директор-исполнитель провела брифинг по этому пункту, а представитель секретариата представил обзор прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций и решений, принятых на первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, состоявшейся в мае 2019 года.

### **1. Резолюция 1/2 Ассамблеи ООН-Хабитат об Общесистемных руководящих принципах Организации Объединенных Наций в отношении повышения безопасности в городах и населенных пунктах**

89. Представитель секретариата сообщил, что была разработана концептуальная записка с финансовой сметой для процесса коллегиального обзора и что 10 стран уже подтвердили свое участие в этом процессе. Была создана межведомственная структура для осуществления руководящих принципов в отношении повышения безопасности в городах, и налажено партнерство с Глобальной сетью по повышению безопасности в городах.

90. Пандемия COVID-19 подтвердила необходимость многоаспектного подхода к безопасности и необходимость расширения масштабов деятельности в странах, что потребует дополнительных ресурсов. Дополнительные ресурсы также позволят ООН-Хабитат разработать дальнейшие мероприятия по созданию потенциала, протестировать систему мониторинга безопасности в городах и подготовить документацию и оценки для поддержки политики по развитию городов.

### **2. Резолюция 1/3 об укреплении деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

91. Прогресс в деле выполнения резолюции 1/3 ускорился в последние месяцы после принятия Исполнительным советом стратегии создания потенциала и плана ее осуществления. В ответ на кризис COVID-19 ООН-Хабитат занималась оцифровкой мероприятий по созданию потенциала. В настоящее время разрабатывается стратегия создания цифрового потенциала и создана онлайн-платформа для размещения инструментов по созданию цифрового потенциала.

92. Интеграция работы по созданию потенциала была усилена за счет более тесной увязки с основными программами и благодаря тесным партнерским отношениям с университетами и региональными экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций.

93. Дополнительные ресурсы позволят ООН-Хабитат продолжить разработку инструментов для создания потенциала и перевести иллюстрированный справочник по Новой программе развития городов на шесть официальных языков Организации Объединенных Наций.

### **3. Резолюция 1/4 об обеспечении гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов**

94. ООН-Хабитат разрабатывает механизмы для обеспечения систематического включения гендерных аспектов в работу Программы. В новую систему экологических и социальных гарантий были включены гендерные маркеры.

95. Дополнительные ресурсы позволят ООН-Хабитат расширить сбор и анализ данных и мониторинг воздействия гендерного компонента в своей программной работе.

### **4. Резолюция 1/5 об укреплении связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов**

96. Основной прогресс в Африке в осуществлении резолюции 1/5 был достигнут благодаря поддержке, оказанной девяти странам, которые сосредоточили внимание в местных стратегиях на связях между городскими и сельскими районами, а также на развертывании мероприятий по созданию потенциала. Были подготовлены глобальные сборники и организованы вебинары для повышения осведомленности во всем мире о важности укрепления связей между городскими и сельскими районами. Кризис COVID-19 повысил актуальность этой темы и усилил роль городов-посредников, в частности в таких областях, как продовольственная безопасность, доступ к здравоохранению и миграция.

97. Дополнительное финансирование позволит ООН-Хабитат продолжить распространение программы за пределы африканского континента, расширить свои возможности по сбору и анализу данных и провести работу по изучению воздействия связей между городскими и сельскими районами на устойчивую урбанизацию.

#### 5. Решение 1/3 о порядке перехода к новой структуре управления ООН-Хабитат

98. Ожидалось, что проект стратегии взаимодействия с заинтересованными сторонами будет представлен Ассамблее ООН-Хабитат на рассмотрение и утверждение в 2023 году на ее второй сессии.

99. Большого прогресса в разработке проекта стратегии взаимодействия с заинтересованными сторонами достичь не удалось, поскольку Исполнительный совет решил приостановить проведение совещаний до тех пор, пока не будут возобновлены очные переговоры.

100. Дополнительные ресурсы позволят ООН-Хабитат расширить масштабы деятельности в следующих областях: инвестирование в укрепление взаимодействия с органами местного самоуправления, парламентариями и частным сектором; развитие отношений с новыми стратегическими партнерами; разработка руководящих принципов для эффективного вовлечения заинтересованных сторон в мониторинг целей в области устойчивого развития в городах, в частности, в подготовку данных, для достижения цели, заключающейся в том, чтобы к 2023 году было представлено 1500 добровольных местных отчетов; и усиление внутренней координации между штаб-квартирой и другими внешними отделениями.

#### В. Заключение

101. Комитет постоянных представителей:

а) принял к сведению доклад и обновленную информацию о ходе осуществления решений и резолюций, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии (HSP/OECPR.2021/4);

б) принял рекомендацию 2021/1 об осуществлении резолюций, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии, которая изложена в документе HSP/OECPR.2021/8.

### VI. Пункт 5 повестки дня

#### **Доклад Директора-исполнителя об осуществлении плана реагирования Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на коронавирусную инфекцию (COVID-19)**

##### А. Презентация ООН-Хабитат

102. Директор-исполнитель, проинформировав Комитет о мерах реагирования ООН-Хабитат на COVID-19, заявила, что программные меры реагирования на пандемию были сосредоточены на трех компонентах реагирования системы Организации Объединенных Наций: медицинском, гуманитарном и социально-экономическом.

103. План реагирования осуществлялся в тесном партнерстве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и был ориентирован на городские районы, которые особенно сильно пострадали из-за плотности, мобильности и взаимосвязанности их населения.

104. В рамках плана реагирования на COVID-19 было мобилизовано в общей сложности 32 млн долл. США, что соответствует 44 процентам от общей объявленной суммы. Прямые и косвенные выгоды от работы ООН-Хабитат получили около 75 проектов в 37 странах, 300 городов и более 10 миллионов человек. Работа, проделанная ООН-Хабитат в области данных и картирования, принесла пользу 1700 городам.

105. ООН-Хабитат была ведущим подразделением Организации Объединенных Наций в процессе подготовки аналитической записки Генерального секретаря «COVID-19 в урбанизированном мире».

106. В марте 2021 года на уровне Программы была приостановлена чрезвычайная ситуация уровня 3 для принятия мер реагирования на COVID-19, и Программа намерена сосредоточить свое внимание на следующих ключевых областях:

- а) работа с коалицией ведущих мировых ученых и заинтересованных сторон в государственной и частной сферах для повышения внимания к политике и действиям по смягчению социальных и экономических последствий COVID-19 на местах;
- б) взаимодействие со страновыми группами Организации Объединенных Наций, поддерживающими обзор и разработку социально-экономических анализов воздействия COVID-19 и соответствующих планов реагирования;
- в) активная поддержка разработки общих страновых анализов и механизмов сотрудничества на основе аналитической записки Генерального секретаря.

## **В. Обсуждения**

107. Представитель Аргентины поблагодарил секретариат за усилия по реагированию на COVID-19. Аргентина подчеркнула свои обязательства в отношении жилья, санитарной инфраструктуры, домашней гигиены, доступа к продуктам питания, сетей ухода, поддерживаемых общественными организациями, и оказания основных услуг людям в районах с высокой плотностью населения с целью создания рабочих мест и доходов по линии строительного сектора.

108. Представитель Египта выразил поддержку и признательность ООН-Хабитат за проделанную работу, отраженную в докладе о плане реагирования на COVID-19. Он призвал ООН-Хабитат продолжать взаимодействовать с государствами-членами и партнерами по вопросу о наилучших средствах обеспечения эффективного осуществления плана реагирования, отметив, что тяжелые последствия пандемии COVID-19 и возможные связанные с ней будущие социально-экономические изменения потребуют непрерывного пересмотра и корректировки этого плана.

109. Реагируя на комментарии, Директор-исполнитель выразила признательность за поддержку, замечания и рекомендации, полученные от государств-членов. ООН-Хабитат признает важность вопросов энергоэффективности, физического пространства, гендерного насилия, домашней гигиены и санитарии, которые нашли отражение в стратегическом плане ООН-Хабитат и основных программах. Директор-исполнитель вновь обратилась к государствам-членам с призывом оказать дальнейшую поддержку мерам реагирования ООН-Хабитат на пандемию COVID-19.

## **С. Заключение**

110. Комитет постоянных представителей принял к сведению доклад Директора-исполнителя об осуществлении плана реагирования Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на коронавирусную инфекцию (COVID-19) (HSP/OECPR.2021/5).

## **VII. Резюме диалога о городах и пандемиях**

111. Диалог о городах и пандемиях – вопросе, имеющем актуальное значение для устойчивой урбанизации, – состоялся в рамках пункта 5 повестки дня в ходе 4-го пленарного заседания, состоявшегося днем в среду, 30 июня 2021 года. Диалог был основан на докладе ООН-Хабитат «Города и пандемии: на пути к более справедливому, «зеленому» и здоровому будущему», представленном 31 марта 2021 года.

### **А. Вводная часть для диалога**

112. Открывая сессию, Директор-исполнитель напомнила, что мандат ООН-Хабитат включает как полевые операции, так и исследования, касающиеся норм и стандартов для адекватного населенного пункта, что позиционирует Программу как одну из ключевых организаций в текущих глобальных дискуссиях о воздействии пандемии на города и городские общины.

113. Директор-исполнитель сообщила, что ООН-Хабитат в сотрудничестве с «Сититайкью» создала цифровую службу для отслеживания мер реагирования в городах, которая предоставляет данные о ситуации в городах до пандемии, о воздействии пандемии и о мерах реагирования городов на пандемию, что позволило проанализировать реальное положение дел с COVID-19 в городских районах и привело к публикации доклада «Города и пандемии: на пути к более справедливому, «зеленому» и здоровому будущему».

114. Комитет принял участие в интерактивном диалоге, посвященном приоритетным направлениям работы по укреплению синергии между осуществлением стратегического плана ООН-Хабитат на период 2021-2023 годов и восстановлением после пандемии в городских районах. Были представлены некоторые ключевые выводы доклада «Города и пандемии: на пути к более справедливому, «зеленому» и здоровому будущему», включая признание пандемии как вопроса устойчивой урбанизации.

115. Восстановление после COVID-19 должно быть инклюзивным, справедливым, экологичным и устойчивым и помочь преодолеть социальные трудности, уязвимость и риски, а также создать потенциал городов для преодоления подобных кризисов в будущем.

## **В. Выступления участников**

### **1. Г-н Этьен Круг, Всемирная организация здравоохранения**

116. Г-н Круг заявил, что города находились на переднем крае борьбы с COVID-19 с самого начала пандемии, которая продолжается, и что они не были готовы к такому кризису в сфере здравоохранения.

117. Из COVID-19 следует извлечь уроки. Здоровые и пригодные для жизни города обычно лучше подготовлены и более устойчивы к кризисам в сфере здравоохранения. Всемирная организация здравоохранения опубликовала эти выводы еще в мае 2020 года.

118. Г-н Круг подчеркнул необходимость активизации сотрудничества в будущем. Городам необходимо учиться друг у друга, чтобы добиться преобразовательных изменений. Необходимо активизировать усилия, которые должны включать создание потенциала, повышение осведомленности, сбор данных о городах, принятие действенных мер и поддержку принятия решений в городах.

### **2. Г-жа Мариана Маццукато, профессор, Университетский колледж Лондона и Институт инноваций и общественных целей**

119. Г-жа Маццукато отметила, что пандемия продемонстрировала, насколько плохо мир готов к преодолению глобального кризиса в области здравоохранения по целому ряду вопросов, включая низкую заработную плату работников системы здравоохранения, цифровой разрыв и неравномерный глобальный доступ к программам вакцинации.

120. Помимо глобального кризиса здравоохранения, связанного с COVID-19, существуют несколько других, не менее важных и угрожающих кризисов, включая климатический кризис, экономический и финансовый кризис, который может стать результатом глобальной пандемии, и надвигающийся кризис биоразнообразия. Необходимо срочно найти системные и структурные решения, способные устранить основные проблемы, а не просто бороться с симптомами.

121. Государственные инвестиции и государственные закупки, в частности в контексте программ восстановления после пандемии, предоставляют возможность катализировать устойчивое развитие. Государственные закупки могли бы быть привязаны к конкретным задачам и целям. Например, они могли бы быть направлены на сокращение выбросов углекислого газа, преодоление цифрового разрыва или содействие переосмыслению общественных договоров.

### **3. Г-н Ли Киньянджуи, губернатор округа Накуру, Кения**

122. Г-н Киньянджуи отметил, что глобальная пандемия привела к значительным негативным последствиям в Кении. Режим изоляции имел экономические последствия и подразумевал лишения практически для всех, но особенно для городской бедноты. Меры изоляции часто делали работу невозможной, что сказалось на доходах работников и затруднило оплату услуг и аренды.

123. В городах эта проблема ощущалась даже сильнее, чем в сельских районах. В период изоляции Кения столкнулась с ростом гендерного и бытового насилия. Проблемы в неформальных поселениях включали, в частности, перенаселенность, а также плохие санитарные условия, что усилило воздействие COVID-19.

124. Правительство провинции Накуру пыталось решить эти проблемы с помощью городского планирования, планирования общественного транспорта и совершенствования слаборазвитой информационно-коммуникационной инфраструктуры для обеспечения доступа к цифровому обучению и технологиям в целом.

125. Необходимо планировать или перепланировать городские центры и уделять больше внимания более устойчивому финансовому и бюджетному управлению в городах, чтобы быть более устойчивыми к таким кризисам в сфере здравоохранения.

**4. Г-н Раджагопал Балакришнан, Специальный докладчик по вопросу о праве на достаточное жилище**

126. Г-н Раджагопал заявил, что пандемия COVID-19 была в значительной степени усилена неадекватными жилищными условиями. Он напомнил, что особенно сильно от пандемии пострадали люди, живущие в неформальных поселениях, бездомные и рабочие-мигранты.

127. Города должны применять к жилищному обеспечению подход, основанный на правах человека, особенно в настоящее время, и выселения должны быть запрещены. Никто не должен оставаться без внимания, а проблемы маргинализации и дискриминации, усилившиеся во время пандемии, должны решаться в приоритетном порядке. Бездомные должны обеспечиваться постоянным жильем, а арендную плату следует ограничить. Что касается стоимости аренды, то основное внимание следует уделить стабилизации рынка жилья. Частный сектор необходимо сдерживать таким образом, чтобы свести к минимуму спекуляцию жильем и землей с целью не допустить ухудшения ситуации.

**С. Обсуждение в ходе диалога**

128. Открывая обсуждение, журналист и модератор диалога г-жа Виктория Рубадири задала участникам несколько вопросов.

**1. Вопрос: Как здравоохранение интегрируется в практическом смысле, если рассматривать его в контексте городской среды?**

129. Отвечая на вопрос, г-н Круг заявил, что в идеальном мире мы бы начали с нуля и построили город, в котором можно было бы передвигаться без опасности для здоровья. Хотя мы находимся в неидеальном мире, в некоторых случаях ситуацию можно было бы исправить. Пандемия оказалась ужасной с точки зрения количества умерших и вызванного ею экономического кризиса, но она также преподнесла миру уроки. Многие города предприняли конструктивные шаги по тиражированию этих уроков в других местах, воспользовавшись возможностью задуматься о справедливости.

**2. Вопрос: Необходимо перепланировать наши городские центры, учитывая, что более половины городского населения в странах Африки к югу от Сахары живет в трущобах. Исходя из африканского контекста, что необходимо сделать в более широких масштабах?**

130. Отвечая на вопрос, г-н Киньянджуи заявил, что перепланировка – дело непростое и требует консолидированных усилий. Пандемия – это событие, которое может произойти в любое время, и страны должны быть готовы к такому повороту событий и иметь открытые пространства для общественной деятельности. Следует иметь возможность оставаться в помещении в течение нескольких дней без угрозы для психического здоровья.

**3. Вопрос: Когда дело дошло до принятия правительствами мер реагирования на пандемию, во многих случаях у них не хватало инструментов, бюджета и даже самостоятельности для адекватного реагирования. В перспективе как мы можем работать с такими сценариями и структурами, особенно с точки зрения политики, чтобы гарантировать, что города смогут адекватно реагировать даже в условиях политических ограничений, как это было во время пандемии?**

131. Отвечая на вопрос, г-жа Мариана Маццукато рассказала об инициативе, предпринятой Советом района Кэмден в Лондоне, который разработал целевые стратегии с четырьмя задачами, которые должны быть решены, а именно: 1) к 2025 году каждый молодой человек будет иметь доступ к экономическим возможностям, обеспечивающим безопасность и защищенность; 2) к 2030 году руководящие кадры в Кэмдене будут столь же многообразными, как и общество; 3) к 2030 году каждый человек будет обеспечен питательной пищей на доступной и устойчивой основе; и 4) к 2030 году жилые здания в Кэмдене и его окрестностях будут здоровыми и устойчивыми. Она добавила, что совместная работа – это самая сложная задача, поскольку разработать политику можно, но гораздо труднее добиться формирования процесса, в котором бы участвовали все заинтересованные стороны.

#### 4. Выступления государств-членов

132. Представитель Коста-Рики представил обзор инициативы, известной как Национальная программа городской среды Коста-Рики, которая представляет собой координационный механизм для реализации основных стратегических мероприятий в городах этой страны.

133. Представитель Колумбии поблагодарил участников обсуждения и акцентировал проблемы здравоохранения и экологии, с которыми сталкиваются города, и настоятельную необходимость их решения. Необходимо внедрять инновационные подходы с использованием информационно-коммуникационных технологий и изучать возможности привлечения молодежи к решению возникающих проблем.

#### D. Заключение

134. Группа экспертов ответила на вопросы и замечания и представила свои выводы по данной теме, которые включали настоятельный призыв к структурным изменениям в управлении городами и перепланировании на будущее. Государственные инвестиции в контексте восстановления после пандемии будут иметь решающее значение для преодоления местного пространственного неравенства и неравенства в сфере услуг, например, цифрового разрыва и небезопасного общественного транспорта. На смену экономическому укладу, основанному на спекуляциях, должна прийти устойчивая, ориентированная на достижение конкретных целей экономика, которая будет непосредственно заниматься устранением новых факторов уязвимости, создаваемых существующими городскими структурами и неравенством в обеспечении услуг, которые подчеркнула и обнажила пандемия. Хотя системные изменения являются сложной задачей, они будут возможны благодаря активным многосторонним усилиям по осуществлению нового общественного договора, к заключению которого призывает Генеральный секретарь. Глобальные усилия по восстановлению после пандемии предоставили возможность для осуществления таких изменений в городах.

135. Закрывая заседание, модератор подчеркнула настоятельную необходимость перехода к политике и практике городского планирования, обеспечивающим выгоды для охраны здоровья населения, с тем чтобы города могли лучше готовиться к возможным будущим пандемиям и противостоять им.

### VIII. Пункт 6 повестки дня

#### Подготовка к одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов

136. На своем 3-м пленарном заседании, состоявшемся утром в среду, 30 июня 2021 года, Комитет постоянных представителей рассмотрел пункт 6 повестки дня о подготовке к одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов и пункт 7 повестки дня о согласовании циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

#### A. Презентация ООН-Хабитат

137. Представитель секретариата представил обзор основных мероприятий по подготовке к одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов, которую планируется провести с 26 по 30 июня 2022 года в Катовице, Польша. Тема сессии – «Преобразование наших городов для лучшего городского будущего».

#### B. Обсуждение

138. Представитель Польши поблагодарил Директора-исполнителя и координационное бюро Всемирного форума по вопросам городов за их усилия по подготовке к одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов. Подготовка к сессии, проводимая в координации с правительством Польши и городом Катовице, прошла успешно несмотря на трудности, вызванные пандемией COVID-19. Представитель Польши пригласил Директора-исполнителя посетить страну в сентябре 2021 года для ускорения процесса подготовки к сессии.

139. Директор-исполнитель поблагодарила правительство Польши и город Катовице за организацию у себя одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов и заявила, что она будет рада посетить Польшу в сентябре 2021 года, если это будет возможно, с учетом ситуации с COVID-19. Концептуальная записка одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов будет представлена государствам-членам в июле 2021 года.

## **С. Заключение**

140. Комитет постоянных представителей:

а) принял к сведению брифинг и доклад Директора-исполнителя о подготовке к одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов (HSP/OECPR.2021/6);

б) утвердил пункт 5 рекомендации 2021/3 о четырехгодичном докладе Генерального секретаря об осуществлении Новой программы развития городов, Совещании высокого уровня Генеральной Ассамблеи для оценки прогресса в осуществлении Новой программы развития городов и одиннадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов. Рекомендация изложена в документе HSP/OECPR.2021/8.

## **IX. Пункт 7 повестки дня**

### **Согласование циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики**

#### **А. Презентация ООН-Хабитат**

141. Представляя этот пункт повестки дня, Председатель обратил внимание на записку секретариата о согласовании циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (HSP/OECPR.2021/INF/4).

142. Директор-исполнитель представила обновленную информацию о ходе работы по согласованию циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в соответствии с резолюцией Ассамблеи Хабитат HSP/HA.1/Res.1.

143. Роль четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области операционной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций заключается в определении ключевых общесистемных стратегических программных ориентиров и операционных условий для сотрудничества в целях развития и условий деятельности системы развития Организации Объединенных Наций на страновом уровне. Хотя стратегический план ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов еще не согласован с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, области изменений, определенные в стратегическом плане, отражены в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики, что обеспечило согласование стратегического плана ООН-Хабитат с четырехгодичным всеобъемлющим обзором политики на период 2021-2024 годов.

144. Директор-исполнитель указала, что Исполнительный совет и его специальная рабочая группа по программным, бюджетным и административным вопросам в настоящее время рассматривают два сценария возможного согласования процесса четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики с процессом разработки стратегического плана ООН-Хабитат.

145. В сценарии 2, изложенном в документе HSP/EB.2020/16/Add.1, Ассамблея ООН-Хабитат сохранит стратегический план ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов в его настоящем виде, примет промежуточный двухгодичный стратегический план ООН-Хабитат на период 2024-2025 годов, а затем примет полный, четырехгодичный стратегический план ООН-Хабитат на период 2026-2029 годов, что позволит ООН-Хабитат согласовать его с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, но не ранее начала цикла четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, который будет проводиться в период 2025-2028 годов. Однако при таком сценарии Ассамблея ООН-Хабитат примет к сведению процесс четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики.

146. В сценарии 3, изложенном в документе HSP/EB.2020/16/Add.1, Ассамблея ООН-Хабитат увеличит срок действия стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов до шести лет, охватив 2020-2025 годы. Для реализации этого сценария Ассамблея ООН-Хабитат может собраться, как это запланировано, в 2023 году и осуществить такое продление. Ассамблея ООН-Хабитат соберется в 2025 году на третью сессию для принятия следующего четырехгодичного стратегического плана ООН-Хабитат на период 2026-2029 годов, что позволит ООН-Хабитат согласовать его с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, но не ранее начала цикла четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, который будет проводиться в период 2025-2028 годов. При

сценарии 2 Ассамблея ООН-Хабитат также примет к сведению четырехгодичный процесс всеобъемлющего обзора политики.

147. Эти два сценария будут иметь для механизма управления разные последствия, которые были проанализированы Исполнительным советом с точки зрения эффективности затрат, возможности увеличения числа заседаний и влияния на четырехгодичный цикл Ассамблеи ООН-Хабитат для того, чтобы обеспечить утверждение согласованного стратегического плана в 2025 году. Ожидается, что Исполнительный совет проведет дальнейший обзор сценариев на своей второй сессии в 2021 году.

## **В. Обсуждение**

148. Представитель Египта высказался в поддержку согласования и, в частности, разработки промежуточного стратегического плана в 2023 году (сценарий 2). Он заявил, что Египет готов к дальнейшим консультациям в отношении предложения, которое будет представлено Ассамблее ООН-Хабитат.

149. В ответном слове Директор-исполнитель выразила признательность Египту за его замечание, подтвердив, что этот вопрос будет дополнительно обсуждаться специальной рабочей группой по программным, бюджетным и административным вопросам Исполнительного совета, и выразила надежду, что окончательная рекомендация Исполнительного совета для рассмотрения Ассамблеей ООН-Хабитат будет выработана к концу 2021 года.

## **С. Заключение**

150. Комитет постоянных представителей принял к сведению доклад и брифинг Директора-исполнителя о согласовании циклов планирования ООН-Хабитат с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики (HSP/OECPR.2021/INF/4).

## **Х. Неофициальные консультации по проекту итогового документа**

151. Прежде чем продолжить рассмотрение пунктов 8-11 повестки дня, Комитет постоянных представителей вечером в среду, 30 июня 2021 года, провел неофициальные консультации по проекту итогов совещания в открытом составе для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне, согласованного в процессе утверждения плана работы и организации работы совещания. Неофициальные консультации по проекту итогов проходили под председательством Постоянного представителя Пакистана при ООН-Хабитат г-жи Саклейн Сайедах при содействии заместителей Председателя Комитета, представляющих Коста-Рику и Сербию.

152. До начала совещания в открытом составе для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне государства-члены провели две неофициальные консультации по проекту итогов среднесрочного обзора на высоком уровне, также под председательством Пакистана. Бюро Комитета официально рекомендовало рассмотреть итоги предыдущих консультаций в ходе совещания в открытом составе для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне.

153. В ходе неофициальных консультаций, состоявшихся вечером 30 июня 2021 года, были рассмотрены пять проектов итоговых документов, рекомендованных Бюро, которые в дальнейшем были представлены Председателем для принятия на 5-м пленарном заседании, состоявшемся 1 июля 2021 года.

## **XI. Пункт 8 повестки дня**

### **Обзор предварительной повестки дня второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат**

154. На своем 5-м и заключительном пленарном заседании, состоявшемся утром в четверг, 1 июля 2021 года, первое совещание в открытом составе Комитета постоянных представителей на высоком уровне рассмотрело пункт 8 повестки дня «Обзор предварительной повестки дня второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат», пункт 9 повестки дня «Сроки проведения и предварительная повестка дня второго совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей», пункт 10 повестки дня «Избрание должностных лиц Бюро», пункт 11 повестки дня «Прочие вопросы» и пункт 12 повестки дня «Закрытие совещания».

155. Комитет утвердил предварительную повестку дня второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, которая состоится 5-9 июня 2023 года, как указано в пункте 2 рекомендации 2021/4 (документ HSP/OECPR.2021/8). Предварительная повестка дня представлена ниже:

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Доклад Председателя Комитета постоянных представителей
4. Подтверждение полномочий представителей
5. Избрание членов Исполнительного совета
6. Принятие доклада Исполнительного совета
7. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации и ход осуществления резолюций, принятых на первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
8. Обзор хода осуществления Новой программы развития городов и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года
9. Доклады о Всемирном форуме по вопросам городов
10. Диалог по специальной теме второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
11. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и согласование циклов планирования Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики
12. Принятие доклада Ассамблеи ООН-Хабитат
13. Предварительная повестка дня и другие вопросы организации третьей сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
14. Избрание должностных лиц
15. Прочие вопросы
16. Закрытие сессии.

## **ХII. Пункт 9 повестки дня**

### **Сроки проведения и предварительная повестка дня второго совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей**

156. Комитет рекомендовал провести второе совещание в открытом составе для подготовки ко второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат с 29 мая по 2 июня 2023 года. Была утверждена предварительная повестка дня второго совещания Комитета в открытом составе (документ HSP/OECPR.2021/8), которая приводится ниже.

1. Открытие совещания:
  - a) организационные вопросы;
  - b) утверждение повестки дня и плана работы второго совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей
2. Утверждение доклада Комитета постоянных представителей о работе его первого совещания в открытом составе
3. Стратегический план Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам:
  - a) осуществление стратегического плана на период 2020-2023 годов;
  - b) состояние подготовки Исполнительным советом стратегического плана на следующий период;

- с) согласование циклов планирования Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам с процессом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики
4. Обзор положения дел с подготовкой ко второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат
  5. Подготовка резолюций, заявлений и решений второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, включая сроки проведения и предварительную повестку дня ее третьей сессии
  6. Избрание должностных лиц Бюро
  7. Рассмотрение проекта резюме Председателя первого совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне
  8. Прочие вопросы
  9. Закрытие совещания.

### **XIII. Пункт 10 повестки дня**

#### **Избрание должностных лиц Бюро**

157. Председатель напомнил, что в соответствии с правилом 27 правил процедуры Ассамблеи ООН-Хабитат избрание должностных лиц в Бюро Комитета на период 2021-2023 годов состоится в конце совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей. Он пояснил, что в соответствии с принципом справедливого географического представительства ожидалось, что следующим Председателем Комитета будет представитель западноевропейских и других государств и что Соединенные Штаты Америки от имени председателя этой региональной группы проинформировали его о том, что группа не выбрала кандидата на должность Председателя. Группа предложила, чтобы функции председателя следующего Бюро исполняла следующая согласно ротации региональная группа. Секретариат проинформировал Комитет, что согласно ротации региональных групп следующей региональной группой, которая будет выполнять функции Председателя, будет группа государств Азии и Тихого океана.

158. Были избраны следующие члены, выдвинутые соответствующими группами:

Председатель:	Пакистан (государства Азии и Тихого океана)
заместитель Председателя:	Объединенная Республика Танзания (государства Африки)
заместитель Председателя:	Колумбия (государства Латинской Америки и Карибского бассейна).

159. Следующие две должности в составе Бюро остались вакантными, поскольку соответствующие региональные группы не представили никаких кандидатур:

заместитель Председателя:	должность вакантна (государства Западной Европы и другие государства)
Докладчик:	должность вакантна (государства Восточной Европы).

160. Председатель Бюро, срок полномочий которого заканчивается, напомнил о важности наличия функционального Бюро для тщательной подготовки следующего совещания Комитета в открытом составе в рамках подготовки к следующей сессии Ассамблеи ООН-Хабитат. Он настоятельно призвал региональные группы, не выдвинувшие кандидатов, продолжить работу по скорейшему заполнению вакансий и просил их председателей участвовать в совещаниях Бюро и деятельности Комитета в промежуточный период.

### **XIV. Принятие рекомендаций и решения первого совещания Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне**

161. Комитет постоянных представителей принял следующие рекомендации и решение, содержащиеся в документе HSP/OECPR.2021/8:

- a) рекомендация 2021/1: Осуществление резолюций, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии в мае 2019 года;
- b) рекомендация 2021/2: Выполнение резолюции 1/1 о стратегическом плане Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам на период 2020-2023 годов;
- c) рекомендация 2021/3: Четырехгодичный доклад Генерального секретаря о ходе осуществлении Новой программы развития городов, Совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи для оценки хода осуществления Новой программы развития городов и одиннадцатая сессия Всемирного форума по вопросам городов;
- d) рекомендация 2021/4: Сроки и повестка дня второй сессии Ассамблеи ООН-Хабитат и сроки и повестка дня второго совещания в открытом составе Комитета постоянных представителей;
- e) решение 2021/1: Избрание должностных лиц Бюро Комитета постоянных представителей на срок полномочий 2021-2023 годов.

162. Комитет также принял проект доклада своего первого совещания в открытом составе для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне, изложенный в документе HSP/OECPR.2021/7. Председатель напомнил представителям, что доклады о совещаниях Комитета носят процедурный характер и, как таковые, не содержат резюме обсуждений или дополнительной информации помимо описания хода работы. Председатель утвердит проект доклада о работе совещания при поддержке Бюро, срок полномочий которого истекает, и после доработки он будет предоставлен в распоряжение государств-членов.

## **XV. Пункт 11 повестки дня**

### **Прочие вопросы**

#### **A. Выступления государств-членов**

163. Представитель Египта поблагодарил Председателя и секретариат за работу, проведенную в течение предыдущих трех дней, и поздравил новых членов Бюро с избранием. Он поблагодарил Постоянного представителя Пакистана за отличное проведение неофициальных консультаций по проекту итогов совещания, состоявшихся в среду, 30 июня 2021 года. Работа Комитета способствовала укреплению деятельности ООН-Хабитат и решению будущих вопросов.

164. Представитель Марокко высоко оценил работу ООН-Хабитат в период пандемии COVID-19. Он приветствовал настоящее совещание как возможность поделиться опытом и рассказал о ключевых мерах, принятых в его стране для смягчения последствий пандемии и достижения устойчивого развития. В частности, он сделал акцент на устойчивости сектора жилищного строительства и градостроительства. Кроме того, он поблагодарил Директора-исполнителя за ее последний визит в его страну, в ходе которого была подписана страновая программа для Марокко на период 2021-2023 годов. Сотрудничество с ООН-Хабитат через страновое бюро в Марокко предоставило возможность создать региональную платформу для укрепления передовой практики и обмена опытом в области устойчивого развития.

#### **B. Заявления заинтересованных сторон**

165. Г-н Ханнес Юлин Лагрелиус (Всемирный союз слепых) заявил, что он высоко оценивает работу ООН-Хабитат по созданию Инициативной консультативной группы заинтересованных сторон (ИКГЗС) и ее поддержку первого Глобального форума заинтересованных сторон, состоявшегося в мае 2019 года. Он также поблагодарил государства-члены, обеспечившие участие многих заинтересованных сторон в мониторинге и подготовке отчетности об осуществлении Новой программы развития городов, и выразил им признательность за утверждение детального проекта стратегии партнерства, содержащегося в приложении к стратегическому плану ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов. Всемирный союз слепых сформулировал просьбу о вовлечении представителей различных заинтересованных сторон и групп в процесс подготовки одиннадцатого Всемирного форума по вопросам городов и четырехгодичного доклада Генерального секретаря о ходе осуществления Новой программы развития городов.

166. Г-жа Магдалена Гарсия Эрнандес (Генеральный директор «Буфете де эстудиос интердисциплинариос»), выступая от имени группы местных и региональных организаций в

рамках ассоциации «Урбан тинкерс кампус Мексика – Перу», подчеркнула необходимость цивилизационных изменений, выявленных пандемией, которые оказали большее влияние на женщин. Она просила Комитет и Директора-исполнителя рассмотреть вопрос о роли женщин в предстоящей работе ООН-Хабитат и в диалогах, которые состоятся в ходе одиннадцатого Всемирного форума по вопросам городов. Она предложила, чтобы основное внимание при совместном создании городов уделялось равенству между женщинами и мужчинами.

167. Г-жа Эмилия Саиз (Генеральный секретарь, Объединенные города и местные органы власти), выступая от имени группы органов местного самоуправления и региональных правительств, поблагодарила ООН-Хабитат за одобрение участия группы в совещании Комитета. Она подчеркнула, что органы местного самоуправления и региональные правительства играют ведущую роль в реагировании на кризис COVID-19. Осуществление Новой программы развития городов придало ускорение достижению целей в области устойчивого развития. Действия на местах и взаимодействие с органами местного самоуправления имеют большое значение для осуществления глобальных программ, и она подчеркнула значение добровольных местных обзоров. Она настоятельно призвала ООН-Хабитат усилить вовлечение органов местного самоуправления в процессы, возглавляемые координаторами-резидентами на страновом уровне.

168. Г-жа Шри Хуснаини Софджан (Комиссия Хуайру), выступая от имени женского сообщества, заявила, что она высоко оценивает работу, проделанную ООН-Хабитат по осуществлению своего стратегического плана, и поблагодарила Программу за публикацию доклада «Города и пандемии: на пути к более справедливому, «зеленому» и здоровому будущему». Она настоятельно призвала ООН-Хабитат и государства-члены сосредоточить ресурсы и наладить партнерские отношения с низовыми группами в осуществлении действий на местах в контексте восстановления после COVID-19. В частности, она отметила доклад о выполнении резолюции 1/4 ООН-Хабитат об обеспечении гендерного равенства посредством деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов. Она призвала государства-члены инвестировать средства в ООН-Хабитат для разработки конкретной программы по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин для достижения реального равенства в городах и населенных пунктах.

169. Г-н Сирадж Саит (Сопредседатель ИКГЗС и Директор организации «Нун сентр фор икволити энд дайверсити ин бизнес», Университет Восточного Лондона) сделал акцент на усилиях ООН-Хабитат по укреплению взаимодействия с заинтересованными сторонами. Он подчеркнул основные достижения и непрерывные шаги по формированию многосторонних партнерств, предпринимавшиеся за предыдущие несколько лет, включая регулярные ежемесячные совещания ИКГЗС; осуществление Заявления первого Глобального форума заинтересованных сторон в рамках первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат, озаглавленного «На пути к заключению нового договора с заинтересованными сторонами для осуществления Новой программы развития городов», утвержденного в мае 2019 года; планирование ключевых мероприятий; поддержку, оказываемую при разработке городской политики на национальном уровне; и участие в основных кампаниях ООН-Хабитат. Он поблагодарил Директора-исполнителя и старших руководителей ООН-Хабитат за то, что заинтересованные стороны и группы занимают важное место в стратегическом планировании и осуществлении программ.

## **XVI. Пункт 12 повестки дня**

### **Заккрытие совещания**

170. В своем заключительном слове Директор-исполнитель поблагодарила Председателя Комитета за отличную работу во время первого совещания Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне после проведения реформы управления ООН-Хабитат. Она сообщила, что для участия в совещании зарегистрировались 315 участников, представляющих 75 стран, включая 5 министров из Бахрейна, Кении, Мексики, Судана и Эфиопии; 1 заместителя министра из Мексики; и 44 партнера. Она также отметила личное присутствие 13 делегатов в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби.

171. Подтвердив актуальность стратегического плана ООН-Хабитат на период 2020-2023 годов в деле популяризации преобразующей роли урбанизации, она отметила, что этот план основан на Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и выразила признательность за конструктивные критические замечания и рекомендации,

полученные от государств-членов, которые позволят повысить эффективность осуществления стратегического плана.

172. ООН-Хабитат стремится к дальнейшему усилению взаимодействия с государствами-членами при подготовке совещаний Комитета, заседаний Бюро, консультаций с региональными группами и двусторонних встреч.

173. Директор-исполнитель напомнила о трех направлениях, которыми руководствуется ООН-Хабитат в своей работе по осуществлению стратегического плана, а именно: акцент на новые факторы уязвимости, совершенствование формы и функций будущих городов и поддержка инклюзивного социально-экономического восстановления.

174. ООН-Хабитат рассчитывает на сотрудничество с государствами-членами в разработке инновационных и творческих решений для создания условий для долгосрочного социально-экономического восстановления городов, уделяя особое внимание воплощению политики в практические действия.

175. Директор-исполнитель подчеркнула необходимость нецелевого или «не жесткого» целевого финансирования для поддержки осуществления стратегического плана и выполнения решений и резолюций Ассамблеи ООН-Хабитат.

176. В заключение Директор-исполнитель поблагодарила Председателя и членов Бюро, срок полномочий которых заканчивается, и отметила вклад неправительственных партнеров.

177. Председатель поблагодарил все делегации и партнеров за активное участие в трехдневном совещании и их сотрудничество во время пребывания Эритреи на посту Председателя Комитета. Он вновь подчеркнул важность работы Комитета в качестве межсессионного органа Ассамблеи ООН-Хабитат.

178. Председатель поблагодарил Бангладеш, Коста-Рику, Сербию и Соединенные Штаты за их работу в качестве членов Бюро, срок полномочий которых заканчивается, и пожелал успехов членам нового Бюро.

179. Первое совещание Комитета постоянных представителей для проведения среднесрочного обзора на высоком уровне было закрыто в 12:00 в четверг, 1 июля 2021 года.

---